

#### **IV) Le breton dans la vie municipale**

11. Le site brest.fr n'est toujours pas bilingue... Au-delà de quelques pages statiques en breton... Une fois à la mairie, allez-vous remédier rapidement à cela ?

*Brest au cœur*

La question du bilinguisme d'un site internet de collectivité est épineuse. En effet le site « brest.fr » regroupe des milliers de pages avec un contenu dynamique induisant une réelle difficulté à maintenir sur le long terme une navigation fluide dans plusieurs langues.

Nous avons pleinement conscience de la faiblesse de la langue bretonne sur le site. Nous engagerons avec le service communication une action afin de faire apparaître plus de contenu en langue bretonne sur le site.

Fidèles à notre souhait de donner plus de visibilité à la langue bretonne, nous veillerons à faire apparaître plus de contenu en breton dès la première page.

*Brest à venir*

Nous cherchons à faire de notre mieux aujourd'hui déjà en vous répondant en breton. Nous avons également traduit notre tract entièrement en breton <http://brestinsoumise.fr/dibab-ar-bobl/> et nous chercherons à poursuivre sur cette voie.

*Brest c'est vous !*

Nous ne sommes pas satisfaits du site actuel *brest.fr*. Celui-ci doit être complètement refondu. Dans ce cadre, une place plus importante sera faite au breton.

*Brest imaginons demain*

Le site brest.fr aurait déjà du l'être dès sa mise en ligne et devra donc être entièrement bilingue, au moins en ce qui concerne sa partie statique (fiches d'information pratiques et diverses).

*Écologie solidarités Brest*

La place du breton sur le site de brest.fr n'est absolument pas satisfaisant et représente tout ce que nous voulons éviter : le breton comme prétexte. A part quelques pages statiques, ne donnant aucune information actualisée, il n'y a pour ainsi dire pas de breton sur le site de la collectivité. Nous souhaitons faire la part elle au breton, en traduisant véritablement les pages importantes avant la fin de la première année de mandat et avoir l'objectif d'un site en grande partie bilingue avant la fin du mandat.

*Liste citoyenne*

D'après nos connaissances, la création (et la mise-à-jour/maintenance) du site Internet de notre ville a été confié à une entreprise privée par l'intermédiaire d'une DSP (Délégation de Service Public). Étant très attachés à la notion de bien commun – puisque d'une manière générale la Politique en est un – nous ferons notre possible pour récupérer la gestion du site Internet de notre ville en régie, ce qui permettra de prendre en compte bien plus facilement des demandes telles que la votre.

*Marchons pour Brest*

Notre volonté sera de rendre bilingue la majorité des outils de communication et d'information de la ville ; le « rapidement » est toujours compliqué quand on reprend une municipalité et qu'il est nécessaire de réparer les carences passées. Nous ferons avancer

ces sujets aussi vite que nos capacités humaines et financières nous le permettrons, il y plus de 20 ans d'inactivité à combler.

N'a pas répondu :

Lutte ouvrière